

Έχετε ιδέες για το πώς οι υπηρεσίες φροντίδας ηλικιωμένων [Aged Care Services] θα μπορούσαν να είναι καλύτερες για άτομα που προέρχονται από οικογένειες μεταναστών και προσφύγων;

Η Βασιλική Επιτροπή για την ασφάλεια και την ποιότητα φροντίδας ηλικιωμένων [Royal Commission into Aged Care Quality and Safety] θέλει την γνώμη σας!



1. ΤΙ ΕΙΝΑΙ Η ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ ΗΛΙΚΙΩΜΕΝΩΝ;

- Τον Οκτώβριο του 2018, η αυστραλιανή κυβέρνηση ίδρυσε την Βασιλική Επιτροπή για να ερευνήσει πόσο καλά οι οργανισμοί και υπηρεσίες φροντίζουν για τους ηλικιωμένους (αυτό ονομάζεται φροντίδα ηλικιωμένων). Η Βασιλική Επιτροπή είναι ανεξάρτητη από την Κυβέρνηση.
- Η Βασιλική Επιτροπή πρέπει να λάβει όσο το δυνατόν περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το ποια είναι τα προβλήματα, τι λειτουργεί σωστά και ιδέες για αλλαγές στο μέλλον.
- Τον Οκτώβριο του 2019, η Βασιλική Επιτροπή δημοσίευσε μια ενδιάμεση έκθεση η οποία περιγράφει πολλά από τα προβλήματα με την φροντίδα ηλικιωμένων που τους έχουν αναφέρει οι πολίτες.
- Τώρα θέλουν να τους πουν οι πολίτες τις ιδέες τους για να βελτιωθεί η φροντίδα ηλικιωμένων. Εάν έχετε κάποιες ιδέες, πρέπει να τις αναφέρετε πριν από τις **30 Ιουνίου 2020**.
- Στη συνέχεια, η Βασιλική Επιτροπή θα υποβάλει μια τελική έκθεση στην κυβέρνηση της Αυστραλίας μέχρι το Νοέμβριο του 2020. Η έκθεση αυτή θα περιλαμβάνει συστάσεις για καλύτερη φροντίδα ηλικιωμένων για όλους.
- Μπορείτε να μάθετε περισσότερα για την Βασιλική Επιτροπή σε περισσότερες από 30 γλώσσες στο <https://agedcare.royalcommission.gov.au/about/Pages/other-languages.aspx>

2. ΓΙΑΤΙ ΕΙΝΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΝΑ ΠΕΙΤΕ ΣΤΗΝ ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΙ ΝΟΜΙΖΕΤΕ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΗΛΙΚΙΩΜΕΝΩΝ;

- Η Βασιλική Επιτροπή έχει ήδη ακούσει ότι είναι συχνά περίπλοκο και δύσκολο για μερικά άτομα που προέρχονται από οικογένειες μεταναστών ή προσφύγων ή από άτομα που δεν μιλούν καλά αγγλικά να βρουν και να χρησιμοποιήσουν υπηρεσίες φροντίδας ηλικιωμένων.
- Έχουν επίσης ακούσει πώς μερικοί άνθρωποι θεωρούν ότι ορισμένες οργανώσεις δεν καταλαβαίνουν τις πολιτισμικές ή θρησκευτικές τους ανάγκες.
- Η Βασιλική Επιτροπή θέλει τώρα να ενημερωθεί από ανθρώπους που προέρχονται από οικογένειες μεταναστών ή προσφύγων ή από τις οικογένειες και τους φίλους τους πώς μπορεί η φροντίδα ηλικιωμένων να είναι καλύτερη για αυτούς στο μέλλον.
- Η Βασιλική Επιτροπή κατανοεί ότι μερικοί άνθρωποι που δεν μιλούν καλά αγγλικά ίσως δυσκολεύονται να τους πουν τι πιστεύουν.
- **Αυτός είναι ο λόγος για τον οποίο η Βασιλική Επιτροπή θα πληρώσει για διερμηνείς ή μεταφραστές, ώστε οι άνθρωποι να μοιραστούν τις ιδέες τους στη γλώσσα τους.**
- **Αυτή είναι η ευκαιρία σας να πείτε τι σκέφτεστε! Εάν πολλοί άνθρωποι το κάνουν αυτό, η φροντίδα ηλικιωμένων μπορεί να είναι καλύτερη για όλους.**

3. ΠΩΣ ΜΠΟΡΩ ΝΑ ΠΩ ΣΤΗΝ ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΙΣ ΙΔΕΕΣ ΜΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΗΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ ΗΛΙΚΙΩΜΕΝΩΝ;

- Μπορείτε να μοιραστείτε τις ιδέες σας στα αγγλικά ή **στη δική σας γλώσσα** τηλεφωνικά, γραπτώς ή σε ηχογράφηση ή βιντεοσκόπηση.
- **Δεν χρειάζεται** να τους δώσετε το όνομα, τη διεύθυνση ή τον αριθμό τηλεφώνου σας. Πρέπει να τους πείτε ποια είναι η γλώσσα σας και αν δεν θέλετε να δημοσιοποιηθεί το όνομά σας ή / και τα στοιχεία επικοινωνίας σας.
- Ένα μέλος της οικογένειας ή ένας φίλος μπορεί να σας βοηθήσει. Μπορείτε επίσης να τους πείτε τι θέλετε να πείτε και μπορούν να επικοινωνήσουν με τη Βασιλική Επιτροπή για εσάς.



- Μπορείτε να καλέσετε το 1800 960 711.
- Η Βασιλική Επιτροπή θα παρέχει διερμηνέα αν χρειαστεί.
- Ο διερμηνέας θα γράψει στα αγγλικά αυτό που λέτε. **Αυτή η υπηρεσία είναι δωρεάν.**
- Ο διερμηνέας θα επικοινωνήσει αργότερα μαζί σας για να επιβεβαιώσει ότι οι λεπτομέρειες που έχει καταγράψει είναι σωστές.



- Μπορείτε να γράψετε μια επιστολή ή να στείλετε ένα μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.
- Οι πληροφορίες σας μπορεί να είναι απλές και σύντομες.
- Μπορείτε να γράψετε στη δική σας γλώσσα.
- Ο μεταφραστής θα μεταφράσει αυτό που γράφετε στα αγγλικά. **Αυτή η υπηρεσία είναι δωρεάν.**
- Μπορείτε να στείλετε την ιστορία σας
 - ταχυδρομικώς στο:
Royal Commission, GPO Box 1151, Adelaide, South Australia, 5001
 - μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στη διεύθυνση:
ACRCenquiries@royalcommission.gov.au
- Θα σας ενημερώσουν στη γλώσσα σας όταν έχουν λάβει τις ιδέες σας.



- Μπορείτε να καλέσετε κάποιον να σας καταγράψει στη γλώσσα σας (ήχος ή βίντεο).
- Η εγγραφή δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 25MB. Εάν το αρχείο είναι μεγαλύτερο, μπορείτε να το στείλετε σε διαφορετικά κομμάτια.
- Ο μεταφραστής θα μεταφράσει αυτό που είπατε στα αγγλικά. **Αυτή η υπηρεσία είναι δωρεάν.**
- Μπορείτε να στείλετε την εγγραφή με
 - ηλεκτρονικό ταχυδρομείο στο:
ACRCenquiries@royalcommission.gov.au
 - ταχυδρομικώς προς:
Royal Commission, GPO Box 1151, Adelaide, South Australia, 5001
- Θα σας ενημερώσουν στη γλώσσα σας όταν λάβουν το ηχογραφημένο μήνυμά σας.



Η Βασιλική Επιτροπή μπορεί να δημοσιοποιήσει ό,τι τους έχει ειπωθεί στην ιστοσελίδα της.

- Μπορείτε να τους πείτε αν δεν το θέλετε αυτό.
- Μπορείτε επίσης να τους πείτε ότι μπορούν να βάλουν όσα λένε στην ιστοσελίδα τους, αλλά να **μη** δώσετε το όνομά σας.

ΘΥΜΗΘΕΙΤΕ!

Εάν έχετε κάποιες ιδέες, πρέπει να τις πείτε στη Βασιλική Επιτροπή
πριν από τις **30 Ιουνίου 2020**.

Σας ευχαριστούμε που βοηθήσατε στην βελτίωση της φροντίδας ηλικιωμένων για όλους τους Αυστραλούς!



FECCA National Office
Unit 1, 4 Phipps Close
DEAKIN ACT 2605

PO Box 344
CURTIN ACT 2605

T +61 02 6282 5755
E admin@fecca.org.au

www.fecca.org.au